

ඓතිහාසික කතාපුවත් නූතනවාදී ව ප්‍රතිනිර්මාණයට රුවන් බන්දුජීව දැක්වූ සාමර්ථය පිළිබඳ විචාරාත්මක අධ්‍යයනයක් (මිලුග මිවිත පද්‍ය කෘතිය ඇසුරින්)

පී. එස්. බණ්ඩාරනායක

පේරාදෙණි විශ්වවිද්‍යාලය

prasansandaru222@gmail.com

සාරසංක්ෂේපය

රුවන් බන්දුජීවගේ බොහෝ කාව්‍ය නිර්මාණවල පෙනෙන වස්තුවිෂය වර්තමාන සිංහල කවියෙහි කැපීපෙනෙන මුහුණුවරක් ගනී. මිලුග මිවිත කාව්‍ය කෘතිය ඇසුරින් සිදු කරනු ලැබූ මෙම අධ්‍යයනයේ දී ඓතිහාසික කතා පුවත් නූතනවාදී ව ප්‍රතිනිර්මාණයට බන්දුජීව දැක්වූ සාමර්ථය පිළිබඳ විචාරාත්මක විමසීමක් සිදුකෙරේ. කවියෙකුගේ පරම වගකීම කුමක් දැයි තේරුම් ගත් කවියකු වශයෙන් රුවන් බන්දුජීව සමාජ යථාර්ථයන්ගේ ගැඹුරු තලයන් ස්පර්ශ කරයි. අතිශය සංකීර්ණ ව රචනා කෙරෙන ඔහුගේ ඇතැම් පද්‍ය සමාජයේ මෙතෙක් වැඩි අවධානයක් යොමු නොවූ පෙදෙසක් ආවරණය කරන්නට සමත් වෙයි. සමාජ ගැටලුවක් සාකච්ඡා කරන බන්දුජීව එම සමාජ ගැටලුව ඓතිහාසික කතා පුවතක් සමග මුසුකරමින් නූතනවාදී ව ප්‍රතිනිර්මාණය කරන්නට තැත් දරනු මෙහි ලා අධ්‍යයනය කරන්නට හැකි විය. එමඟින් නිර්මාණය වඩාත් තීව්‍ර ලෙස සමාජයට මුදාහරින්නට කවියා සමත් වේ. ඉතිහාසගත සිදුවීම්වල නෂ්ටාවශේෂ අදත් හෙටත් සමාජයේ කාලයට අනුරූප ආකාරයෙන් සිදුවෙමින් පවතී. මිලුග මිවිතෙහි 'කුණ්ඩලකේසී' එබන්දකි. වඩාත් නැවුම් සහ අරුම පුදුම ලෙස කවිය නිර්මාණය කරන්නට බන්දුජීව මේ අයුරින් ඓතිහාසික කතා පුවත් යොදා ගැනීමේ දී ඇතැම් විටෙක කතා පුවතේ හරය, තවත් විටෙක වර්ත, තවත් විටෙක ඉන් නැගෙන සංකල්පමය තත්ත්ව උචිත අයුරින් නූතන සමාජ සිදුවීම් සමග මුසු කිරීම සිදු කරයි. එය ඉතාමත් නූතනවාදී පරිකල්පනයක් සේ ම, කාව්‍යකරණයට ඓතිහාසික කතා පුවත් යොදාගත්ත ද ඉන් පුරාකතාව සේ ම නූතන සමාජ තත්ත්වය යන ද්වය ම ජේදනය කොට දැක්වීම අපූර්ව සංසිද්ධියකි. ඓතිහාසික සිදුවීම් වර්තමාන සමාජයේ ඇතැම් සිදුවීම් සමග ඉතා හොඳින් සමපාත වන ආකාරය මිලුග මිවිතෙහි එන 'සැලලිහිණියෝ උඹට කොහොම සතුටක් ඇත් ද', 'මේනකා', 'බොද්ධාලෝක මාවතේ අවුකන අනුරුව' යනාදි කවි කිහිපයකින් ම හඳුනාගත හැකි විය. මෙම අධ්‍යයනය සඳහා ගුණාත්මක ක්‍රමවේදය යටතේ දත්ත රැස් කරන අතර ප්‍රාථමික මූලාශ්‍රය ලෙස මිලුග මිවිත පද්‍ය සංග්‍රහය උපයුක්ත කර ගැනුණි. ඒ අනුව මෙම පර්යේෂණයේ ප්‍රධාන ගැටලුව වූයේ එම ඓතිහාසික පුවත් රුවන් බන්දුජීවගේ කවි තුළ ප්‍රතිනිර්මාණය වන්නේ කෙසේ ද? යන්න යි. පුරාණ කතාවක් හෝ සිද්ධියක් ප්‍රතිනිර්මාණය කිරීමේ දී බන්දුජීව එය නූතනත්වය සමග ගළපන ආකාරය සාර්ථක ද යන්න විමසීම මේ අධ්‍යයනයේ අරමුණ විය. දැවෙන සමාජ ප්‍රශ්න දෙස සාම්ප්‍රදායික ඇසින් නොබලා ඓතිහාසික කතා පුවත් යොදාගෙන අපූර්ව අයුරින් නූතනවාදී ව ඉදිරිපත් කිරීමට රුවන් බන්දුජීව අතිශය පුළුල් ශක්‍යතාවක් දක්වන බව හඳුනාගත හැකි වීම මෙම පර්යේෂණයේ ප්‍රතිඵලය සේ දැක්විය හැකි ය.

ප්‍රමුඛ පද - ඓතිහාසික කතාපුවත්, නූතනවාදී ප්‍රතිනිර්මාණය, වර්තමාන සිංහල කවිය, වස්තුවිෂය, සමාජ ගැටලු

A critical study of Ruwan Bandujeewa's ability to recreate historical stories in a modernistic way (based on the poetry of Meelanga Meewitha)

P.S. Bandaranayaka

University of Peradeniya

prasansandaru222@gmail.com

Abstract

As a prominent feature of present Sinhala poetry, the theme of many of Ruwan Bandujeewa's poetic works takes a different form. The purpose of this study, which was conducted in connection with the poem 'Milanga Meevitha', was to engage in a critical study of Bandujeewa's ability to recreate historical stories in a modernist manner. As a poet who correctly understood what is the ultimate responsibility of a poet, Ruwan Bandujeewa touches the deeper levels of social realities. In some cases, his poems, which are composed very briefly with three or four verses, are able to cover an area that has not been noticed so far in the society. It can be studied here how Bandujeewa attempts to recreate the social problem in a modernist manner by combining it with a historical story when he discusses a social problem. In this way, the poet is able to release his creation to the society more intensively. The remnants of historical incidents are taking place in society today and tomorrow. 'Kundalakesi' in Milanga Meewitha is one such story. In order to create the poem in a more fresh and surprising way, Bandujeewa sometimes mixes the core of the story, sometimes the characters, and sometimes the conceptual conditions arising from it with modern social events in this way. It is a very modernist imagination and although historical stories are used for poetry, it is a wonderful incident to intersect and present both the historical story and the modern social situation. How historical events coincide with certain events in the present day society can be well identified by several poems such as 'Salalihiniyo umbata kohoma sathutak athda?' , 'Menaka' , 'Baudhdhaloka mawathe awukana anuruwa' , which are included in the Meelanga Meewitha. For this study, data is collected under qualitative method and Meelanga Meewitha poetry collection was used as a primary source. Accordingly, the main problem of this research was how those historical stories are recreated in Ruwan Bandujeewa's poems. In recreating an ancient story or phenomenon, how wonderfully Bandujeewa juxtaposes it with modernity can be studied in many poems in Meelanga Meewitha. It can be recognized that Ruwan Bandujeewa has a very high ability to present the burning issues of the society in a modernist way without looking at the traditional eyes using historical stories and it can be mentioned here as the results of this research.

Keywords: Contemporary Sinhala Poetry, Historical stories, Modernistic reconstruction, Object, Social problems